

**PROPUESTA PARA LA RECOPIACIÓN DE OBRAS COLOMBIANAS
POR MEDIO DE UNA BIBLIOTECA VIRTUAL**

GUSTAVO ADOLFO ARBOLEDA MARÍN

ANDRÉS DUQUE SÁNCHEZ



**UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PEREIRA
FACULTAD DE BELLAS ARTES Y HUMANIDADES
LICENCIATURA EN MÚSICA**

2019

**PROPUESTA PARA LA RECOPIACIÓN DE OBRAS COLOMBIANAS
POR MEDIO DE UNA BIBLIOTECA VIRTUAL**

GUSTAVO ADOLFO ARBOLEDA MARÍN

CÓDIGO: 1225092180

ANDRÉS DUQUE SÁNCHEZ

CÓDIGO: 1088340695

Trabajo de Grado presentado como opción para optar
al título de Licenciado en Música

Director

HAROLD MARÍN VALENCIA

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PEREIRA

FACULTAD DE BELLAS ARTES Y HUMANIDADES

LICENCIATURA EN MÚSICA

2019

CRÉDITOS

1	NOMBRE COMPLETO: GUSTAVO ADOLFO ARBOLEDA MARÍN		
FUNCIÓN EN EL PROYECTO			
<input checked="" type="checkbox"/> Autor	<input type="checkbox"/> Director	<input type="checkbox"/> Asesor	
CORREO ELECTRÓNICO: g.arboleda@utp.edu.co			
INFORMACIÓN ACADÉMICA			
Bachiller técnico en Sistemas en la Institución Educativa Técnico Industrial Santo Tomás de Aquino, Técnico en Sistemas en el SENA y estudiante de Décimo semestre de la Licenciatura en música de la Universidad Tecnológica de Pereira.			
2	NOMBRE COMPLETO: ANDRÉS DUQUE SÁNCHEZ		
FUNCIÓN EN EL PROYECTO			
<input checked="" type="checkbox"/> Autor	<input type="checkbox"/> Director	<input type="checkbox"/> Asesor	
CORREO ELECTRÓNICO: andres.duque1@utp.edu.co			
INFORMACIÓN ACADÉMICA			
Bachiller técnico en mecánica automotriz en el Instituto Técnico Superior de Pereira, Técnico en asistente de cocina en el SENA y estudiante de Décimo semestre de la Licenciatura en música de la Universidad Tecnológica de Pereira.			
3	NOMBRE COMPLETO: HAROLD MARÍN VALLENCIA		
FUNCIÓN EN EL PROYECTO			
<input type="checkbox"/> Autor	<input checked="" type="checkbox"/> Director	<input type="checkbox"/> Asesor	
CORREO ELECTRÓNICO: hmarin@utp.edu.co			
INFORMACIÓN ACADÉMICA			
Licenciado en música de la Universidad Tecnológica de Pereira y Maestro en música de la Universidad Tecnológica de Pereira.			

RESUMEN

Este trabajo está dirigido a los programadores, desarrolladores de páginas web o gente con conocimiento en informática, para presentar una propuesta de “biblioteca virtual” con nuevas dinámicas de las ya existentes. Las plataformas que se encuentran activas en el momento, no le dan el enfoque o verdadera importancia a este tipo de músicas, ni al avance tecnológico para así ayudar a la preservación de obras colombianas y a una circulación de estas más fluida e incluso, organizada. Esta propuesta es una plataforma de colombianos para preservar la cultura musical del país, donde los nuevos compositores puedan exponer su trabajo musical al mundo y no sea obstáculo para ellos lo difícil que es estar en el medio de la música comercial. A futuro será necesario mantener un registro musical de compositores colombianos al que cualquier persona interesada por los aires tradicionales de la región andina y de las demás regiones de Colombia puedan ingresar y adquirir partituras de una manera fácil y organizada. Además, los maestros enfocados en las artes musicales dispondrán de obras y métodos (en la plataforma) de fácil acceso y, sobre todo, podrán compartir con sus estudiantes archivos que se encuentren a su disposición. Con la facilidad de acceso a estas obras, los jóvenes sentirán un estímulo por la interpretación de las mismas, al no estar presente la posible frustración que se genera al buscar una obra específica y no tener ningún tipo de acceso a ella, sin mencionar que, los niños y adolescentes se interesarán aún más por cualquier tipo de expresión artística, así que, tener un amplio repertorio solo da más oportunidades para enamorarse del arte.

Palabras Clave: Biblioteca virtual, Partituras, Música andina colombiana, Finale.

ABSTRACT

This document is addressed to programmers, web developers, or computer literate people to present a “virtual library” proposal with new dynamics of the currently existing ones. The presently active platforms do not provide either a real focus or importance to this kind of music or a technological advance to aid the Colombian music works preservation and their fluid and organized circulation. This proposal is a Colombian platform that aims to preserve the musical culture of the country. Here, new composers can share their musical works with the world while facilitating their introduction and permanence in the commercial music market. In the future, it will be necessary to keep a musical record of Colombian composers where any interested person can acquire sheet music of traditional Colombian Andean region music and the other Colombian regions in a simple and organized manner. Additionally, musical arts educators will have easy access to musical works and methods (in the platform), which they can share and implement with their students. Having this easy access to these musical works, learners will have a stimulus for their interpretation while avoiding the frustration of an unsuccessful seek and access to specific sheet music. Furthermore, the teenagers get involved in any manner of artistic expression. Thus, having a broad repertoire allows more opportunities to fall in love with art.

Key words: Virtual library, Scores, Colombian Andean music, Finale.

Tabla de Contenidos

1. ÁREA PROBLEMÁTICA	10
2. PREGUNTA	12
3. OBJETIVOS	12
3.1. General.....	12
3.2. Específicos.....	12
4. MARCO REFERENCIAL	13
4.1. Estado del Arte.....	13
4.2 Marco Teórico	16
4.2.1 BIBLIOTECAS.....	16
4.2.2 BASES DE DATOS	17
4.2.3 RITMOS ANDINOS COLOMBIANOS.....	18
4.2.3.1 Bambuco	18
4.2.3.2 Danza.....	19
4.2.3.3 Pasillo	20
4.2.3.4 Guabina.....	20
4.2.3.5 Principales compositores de música andina colombiana	21
4.2.4 DOCUMENTACIÓN MUSICAL	22
4.2.4.1 Documento	22
4.2.4.2 Partituras	22
4.2.5 FINALE	23
5. METODOLOGÍA	25
5.1. Tipo de trabajo.....	25
5.1.1 Descripción de la población	25
5.1.2 Descripción del objeto de estudio	25
5.1.3 Descripción de la Unidad de Análisis.....	25
5.1.4 Descripción de la Muestra	25
5.1.5 Técnicas e Instrumentos de recolección de la información	25
5.1.6 Estrategias para la aplicación.....	26
5.1.7 Formas de sistematización	26
5.2 Técnicas de recolección de datos	26
5.3 Procedimiento.....	26
6. RESULTADOS.....	27

6.1. Capítulo I. Diagnosticar de los conocimientos previos de músicos referente a una biblioteca virtual o un banco de partituras	27
6.1.1. Elaboración de una encuesta a estudiantes, docentes y maestros para conocer la importancia de un banco de partituras.....	27
6.1.2. Aplicación de la encuesta	27
6.1.3. Tabulación de los resultados de la encuesta	28
6.2. Capítulo II. Crear parámetros para la búsqueda de repertorio típico colombiano	32
6.2.1. Parámetros para la recopilación de repertorio para cualquier formato, ensamble o grupo de cámara	32
6.2.2. Clasificación de obras por compositores y épocas.....	33
6.2.3. Separación de obras por tipo de intérprete (Solistas, duetos, tríos, cuartetos, etc)	33
6.3. Edición de partituras en el Makemusic Finale.....	33
6.3.1. Separación de partituras por tipo de formato (Trío típico colombiano, cuarteto típico colombiano, estudiantina, orquesta, banda, ensambles, etc)	33
6.3.2. Transcripción del contenido de la partitura original a Finale	33
6.3.3. Revisión de la fidelidad de lo transcrito en Finale, a lo escrito en la partitura original	34
7. CONCLUSIONES	34
8. RECOMENDACIONES.....	35
9. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	36

Tabla de Ilustraciones

Ilustración 1. Patrón rítmico básico del Bambuco.....	19
Ilustración 2. Patrón ritmo básico de la Danza.....	19
Ilustración 3. Patrón ritmo básico del Pasillo.....	20
Ilustración 4. Patrón ritmo básico de la Guabina.....	21
Ilustración 5. Gráfica de encuesta, pregunta 1.....	28
Ilustración 6. Gráfica de encuesta, pregunta 2.....	28
Ilustración 7. Gráfica de encuesta, pregunta 3.....	28
Ilustración 8. Gráfica de encuesta, pregunta 4.....	29
Ilustración 9. Gráfica de encuesta, pregunta 5.....	29
Ilustración 10. Gráfica de encuesta, pregunta 6.....	29
Ilustración 11. Gráfica de encuesta, pregunta 7.....	30
Ilustración 12. Gráfica de encuesta, pregunta 8.....	30
Ilustración 13. Gráfica de encuesta, pregunta 9.....	30
Ilustración 14. Gráfica de encuesta, pregunta 10.....	31

1. ÁREA PROBLEMÁTICA

La tecnología avanza con el paso del tiempo y las nuevas generaciones cada vez hacen un uso más frecuente de las TIC's (Tecnologías de la Información y la Comunicación) en su cotidianidad, así que la forma en que se comparte y divulga el material musical (Partituras, Métodos, Documentos, etc.) también debería llevar el mismo rumbo, ya que disponemos de programas para la edición de partituras bastante completos que nos sirven para escribir, ejecutar y publicar partituras de música como lo son Finale, Sibelius, MuseScore, entre otros. Ir de la mano con la tecnología y las nuevas herramientas virtuales es una forma de facilitar la búsqueda y el montaje de algunas piezas musicales que muchas veces se quedan en el olvido.

La transcripción de manuscritos a formatos virtuales no significa quitarle lo tradicional a la música, con transcribir nos referimos precisamente a copiar el contenido de un formato físico a uno digital, respetando todo lo que está plasmado en la partitura, y el rol del intérprete es justamente transformar este sistema de notación musical a algo más sensorial y espiritual.

Por otra parte, los manuscritos de obras de compositores antiguos tienden a guardarse en algún baúl o lugar donde se perdería el valioso contenido creado allí, y la idea es que las herramientas virtuales como lo son bibliotecas y otros medios para almacenar información nos ayuden, para así, recordar a nuestros antepasados y las obras que dejaron a disposición en forma física (manuscritos).

La dificultad que ahora tenemos al buscar una partitura de música tradicional colombiana es bastante notable, porque las bibliotecas que se enfocan en este tipo de material son escasas. Es verdad que existen muchas obras colombianas publicadas en la web en diferentes bibliotecas virtuales, pero estas mismas tienen enfoques variados, están muy incompletas o disponen de restricciones poco eficientes a la hora de comprobar autenticidad. Así que la creación de una página o espacio virtual donde se pueda compartir gratuitamente (y en algunos casos de paga) composiciones, arreglos y adaptaciones de forma profesional es necesaria.

Otro de los grandes problemas que se han visto a lo largo de la historia es el declive del aprendizaje a través de la tradición oral, la cual con el pasar del tiempo tiende a modificarse o desaparecer; además, el difícil acceso por parte de las nuevas generaciones a las obras

tradicionales colombianas, ya que es un poco más fácil encontrar registro auditivo, que escrito y la dificultad para la interpretación de algunos manuscritos es bastante compleja, porque los mismos presentan desgaste en su material por el pasar del tiempo; Esto busca por ende estimular y desarrollar el poco dominio que existe de programas informáticos musicales como Finale, para la elaboración de partituras.

Debemos tener en cuenta algunos puntos importantes que motivan el desarrollo de este proyecto, uno de los más importantes es la necesidad de rescatar repertorio tradicional colombiano, (para cualquier tipo de ensamble) el cual a veces pasa desapercibido por la aparente escasez de este, pero que realmente cuenta con una gran cantidad de composiciones, arreglos y adaptaciones, que muchas veces solo quedan en el olvido. También traerá variedad a la hora de abordar en coros, estudiantinas, cuartetos, tríos, etc. obras que pocas veces han sido interpretadas, incluso adaptaciones de obras colombianas icónicas.

Podemos resumir que el problema en el que nos internamos es el de la poca difusión del repertorio tradicional colombiano por medios virtuales.

2. PREGUNTA

¿De qué forma fortalecer la difusión del repertorio tradicional colombiano a través de una biblioteca virtual de partituras?

3. OBJETIVOS

3.1. General

Fortalecer la difusión del repertorio tradicional colombiano a través de una biblioteca virtual de partituras.

3.2. Específicos

- Rastrear investigaciones relacionadas con la subida de datos y documentos de repertorio tradicional colombiano a una plataforma virtual.
- Adoptar autores que den sustento teórico a la investigación.
- Construir técnicas e instrumentos de recolección de datos que permitan levantar información relacionada con la creación de una biblioteca virtual de partituras.
- Identificar el repertorio propuesto en la investigación para la biblioteca virtual.
- Dar a conocer obras de nuevos compositores para fomentar la labor compositiva.
- Fomentar el uso de las TIC's para las nuevas generaciones de músicos.
- Permitir la descarga de partituras en formato pdf, midi, musx. y también la subida de partituras a agentes externos (esto será revisado por medio de un filtro para verificar dicha subida)

4. MARCO REFERENCIAL

4.1. Estado del Arte

Tesis doctoral: “*Análisis para la creación y desarrollo de la biblioteca digital de Colombia*”. 2008

Jose Arias Ordoñez. Universidad de Murcia. España

Las bibliotecas digitales, aunque son recientes en su nacimiento y desarrollo conceptualmente han generado cambios significativos en su concepción bibliotecológica del tratamiento y manejo del documento, en el procesamiento y difusión del conocimiento, es evidente el dominio de la tecnología en el diario vivir y por ello la manera de conservar la herencia cultural también se debe de actualizar, podemos tomar como ejemplo el proyecto de la Biblioteca Digital de la Historia y la Herencia Cultural de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, dado que es una muestra clara de la recuperación y la preservación del patrimonio cultural de una nación.

Las bibliotecas digitales generalmente se conciben como un esfuerzo conjunto entre una comunidad, institución o empresa con el fin de llevar información o promover algún producto a un público general, estas últimas bibliotecas son llamadas catálogos. Para la creación de una biblioteca virtual se requiere una estrecha cooperación entre el ámbito administrativo y el tecnológico, por una parte, se planea un contenido y por el otro se ejecuta la creación de dicho contenido.

Los proyectos de bibliotecas digitales en un alto porcentaje han sido financiados con recursos interinstitucionales producto, en algunos casos, de acciones conjuntas del sector público, organismos internacionales y sectores empresariales, y en otros, producto del interés de instituciones que ven en estos proyectos un beneficio colectivo para la sociedad.

Los proyectos desarrollados en Estado Unidos, Europa y América Latina han buscado unir e integrar naciones y continentes, ya que es mucho más rápido, efectivo y de fácil acceso publicar una obra de manera digital, que de manera impresa.

El fácil acceso a internet, la divulgación de redes y páginas web, los avances en los mismos aparatos tecnológicos, la implementación de los TICs desde la escuela son factores que

facilitan y potencializan la creación de estos canales que proporcionan contenido educativo o informativo.

El examen de los diferentes proyectos nos indica que las bibliotecas digitales se han hecho realidad gracias a que la investigación científica en pocos años ha logrado significativos avances y que la industria ha producido desarrollos tecnológicos en los siguientes campos:

En la integración y el uso de un variado número de tecnologías de información en ambientes dinámicos y flexibles, capaces de responder a las necesidades de individuos, grupos e instituciones y de adaptarse a ambientes de gran escala, en la capacidad de captura, representación y digitalización de información multimedia, en las facilidades que ofrecen las tecnologías para que las bibliotecas digitales funcionen como un conjunto de acervos o recursos distribuidos, dinámicos, a partir de plataformas abiertas de hardware y software. Plataformas que han incorporado: agentes para interfaces de usuario que le permiten a las bibliotecas determinar los requerimientos del cliente, así como la amplitud y profundidad de la información, etc.

Tesis de maestría: “*Sistema de generación, administración y consulta de una librería digital de documentos para un portal web*”. 2011

Isabel Andrea Mahecha Nieto. Universidad Nacional. Colombia

Buscar documentos en un espacio virtual puede ser complejo y los portales web son grandes repositorios de información desorganizada. Muchas veces mantener una política de publicación de documentos es difícil, y finalmente cada parte de la organización publica sus documentos en lugares distintos en una estructura de carpetas particulares. El acceso a los documentos se vuelve tedioso porque las personas que necesitan un documento en particular casi siempre desconocen su ubicación. Y a pesar de los hiper-vínculos entre documentos, muchas veces el texto que identifica el enlace no es suficiente para identificar el documento al que hace referencia. Por su parte, las librerías digitales se enfocan en la organización de la información a través de colecciones que permiten agrupar documentos similares lo cual agiliza el proceso de búsqueda de documentos específicos a quienes los consultan.

La creación de librerías digitales se ha convertido en una opción económica y ágil, para la organización de documentos sobre diferentes temáticas, almacenados en diversos formatos (texto, audio, imagen, vídeo) en los sitios web. Aquí se plantea un sistema de organización para las entidades que quieran generar, administrar y consultar librerías digitales de documentos publicados en un portal web.

Nos basaremos en este modelo de clasificación de documentos digitales que usa una técnica de agrupación de documentos para que la búsqueda de lo publicado en nuestra biblioteca sea eficiente y consiga el objetivo de facilitar a los lectores el acercamiento a la información deseada.

Tesis de maestría: “*El documento musical en los procesos de salvaguardia del patrimonio musical colombiano*”. 2013

Catalina Melo Ángel. Pontificia Universidad Javeriana. Colombia

A la hora de documentar patrimonio musical, se han visto varias posturas críticas inmersas al proceso de documentación musical y al desarrollo de las categorías de clasificación musical, argumentando que estas tienden a promover la fosilización del patrimonio musical, afectando de forma negativa los procesos de salvaguardia del mismo. Las relaciones con el contexto social, político, geográfico y económico del territorio han afectado a ciertas expresiones folclóricas y nos hace preguntarnos, ¿qué tanto influye para el desarrollo de la música tradicional la documentación de la misma? La respuesta a este interrogante es incierta, pero es cierto que siempre tendremos que mirar al pasado para preservar los estilos y formas tradicionales. Para ello también debemos plantear las herramientas que disponemos en el presente y actualizar la forma de documentación como se ha venido haciendo en los últimos años, esto es crucial ya que con los avances tecnológicos de nuestra era podemos plantear diversas formas de documentación como lo son videos, audios entre otras.

la identidad musical y el uso de la música como un instrumento político también es influyente en los procesos de apropiación del patrimonio musical en un contexto donde prima la diversidad y en el ámbito institucional se percibe una “obligatoriedad” por reconocer la

variedad de expresiones musicales en el territorio como parte del patrimonio musical colectivo. Frente a esto, la propuesta de diversos autores es entonces entender que si bien Colombia es un país diverso culturalmente y con múltiples identidades, esto no elimina la posibilidad de que las diferentes comunidades en el país se reconozcan como parte de una misma nación. Una de las principales dificultades para la gestión de la documentación musical en Colombia es que no existe una política pública específica que la cobije. En este momento, la única referencia que se hace al patrimonio sonoro y musical es en la Ley 1379 de 2010 por la cual se organiza la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, donde se incluye el documento sonoro como parte del patrimonio bibliográfico.

4.2 Marco Teórico

4.2.1 BIBLIOTECAS

4.2.1.1 Concepto:

Definir biblioteca no debería ser excesivamente complicado. Probablemente, la biblioteca es una de las instituciones culturales que ha mantenido su concepción y su finalidad de una manera más estable, al menos en épocas modernas. Es un lugar donde podemos encontrar libros o cualquier otro soporte de un texto, como publicaciones, revistas, documentos, catálogos, etcétera. Esta estabilidad de concepto, sin embargo, no debe identificarse con el inmovilismo, ya que las bibliotecas se han visto forzadas a adecuarse a los cambios culturales, sociales, económicos y tecnológicos. Durante el siglo XIX, el espíritu candente de la Revolución Francesa y el desarrollo del Estado de Derecho trajeron consigo una gran democratización de las bibliotecas, cada vez más preocupadas por cubrir las necesidades de información de los ciudadanos y fomentar la alfabetización.

“(…) A pesar de la etimología de la palabra, una biblioteca no es un mueble o un edificio para guardar libros, sino una colección de libros debidamente organizada para su uso (...).” (CARRIÓN,1987, PÁG. 23).

No es un estante que recoge polvo con el pasar del tiempo, sino más bien la recopilación de obras literarias, que se han mantenido a través de los siglos y que llevan plasmadas las ideas

y pensamientos de nuestros antepasados. Esta recopilación de obras suele ser de fácil acceso para el público, con el fin de informar o transmitir dicha información y conocimiento, de forma fácil, eficiente y organizada.

“(...)Colección organizada de libros y publicaciones periódicas impresas y de otros documentos, sobre todo gráficos y audiovisuales, servida por un personal encargado de facilitar el uso de ella por los lectores para su información, investigación, enseñanza o recreo(...)” (UNESCO, 1970, PÁG. 145).

Implementa un protocolo de manejo (de este protocolo se encargan los bibliotecarios) para la eficiencia y el control de la divulgación de la colección de libros y los artículos literarios, (sean impresos de forma tradicional sobre papel o virtuales) con el fin de transmitir información y enseñanza a los lectores.

4.2.2 BASES DE DATOS

4.2.2.1 Concepto:

Se puede decir que una base de datos es un conjunto de archivos dedicados a guardar información relacionada entre sí, con referencia entre ellos de manera que se complementen y con la posibilidad de relacionarlos en base a diferentes criterios.

“(...)Se entiende como un archivo de datos interrelacionados, recolectados, que satisfacen las necesidades de información de una comunidad determinada de usuarios. Cada unidad de información almacenada en una base de datos está compuesta por datos elementales, cada uno de los cuales representa características particulares de la entidad que se describe. (...)” (GIL, 1994, PÁG 65)

En la actualidad los usuarios cada vez demandan más recursos en cuanto a tecnología, por tanto, surgen las evoluciones en los sistemas, y por ende en las bases de datos. Gómez nos habla de uno de los factores más comunes en las bases de datos, y es que el conjunto de datos no sea muy ajeno entre sí, normalmente se halla una secuencia o un común denominador al

entrar más a fondo en las bases de datos, ya que se crean con el fin de organizar y utilizar información en el momento en que esta sea necesaria.

“Una base de datos es un conjunto de datos que pertenecen al mismo contexto, almacenados sistemáticamente para su posterior uso. Es una colección de datos estructurados según un modelo que refleje las relaciones y restricciones existentes en el mundo real” (GÓMEZ & MARÍN, 2007, PÁG. 66)

4.2.3 RITMOS ANDINOS COLOMBIANOS

4.2.3.1 Bambuco

El bambuco es un ritmo andino colombiano que ha sido gran significativo en la historia nacional, aunque sigue siendo confuso su origen.

“(…)Para ordenar las ideas no se me ocurrió otra cosa que ir anotando en un mapa de Colombia las fechas en que aparecía citado el bambuco al lado de cada población. Y poco a poco, el mapa empezó a contar su historia...” (MIÑANA, 1997, PÁG. 8)

Dispersas teorías evocan para darle un origen a dicho ritmo, pero ninguna ha tenido las suficientes pruebas para decirlo con completa seguridad. Aunque desconocer el origen de algo no significa que ese algo no exista, solo por no ver su raíz no significa que el árbol no la tenga. Esta música existe obviamente, y tiene sus características gracias a la tradición oral y los archivos que se han encontrado de dicha música. Hay que mencionar también que, su forma de escribirse tampoco está completamente clara, ya que se da a la discusión si es a 3/4 o 6/8. Aunque esto podría decirse que ya fue solucionado.

“Las soluciones a los problemas musicales como es el caso de la escritura siempre estuvieron a la mano. El problema es que se olvida que alguien ya había encontrado una solución. (...) de la historia no aprendemos ya que tenemos la conciencia de un pueblo sin memoria.” (SÁNCHEZ, 2009, PÁG. 115)

Para la práctica interpretativa escrita en un compás de 6/8 la guitarra marca el bajo con el pulgar en 3/4 dejando la primera negra en silencio. Ahora, si es escrita en un compás de 3/4, el silencio se deja en el segundo tiempo. Usualmente, el bajo apoya acentuaciones rítmicas o melódicas, haciendo la misma melodía en intervalos de octavas paralelas, o unas segundas voces en intervalos sobre todo de sextas o terceras.



Ilustración 1. Patrón rítmico básico del Bambuco

4.2.3.2 Danza

En Colombia, precisamente en la región andina surgen la Danza y el Pasillo como las nuevas expresiones musicales de la sociedad burguesa. Se dice que la danza era la modalidad lenta del Waltz francés, así como el pasillo era la modalidad rápida. Antiguamente la contradanza se bailaba en las ciudades principales de Colombia como Popayán, Bogotá, Antioquia y Cartagena debido a que las familias europeas llegaron precisamente a estos lugares, ya que entre ellos se encontraban los gobernantes nombrados por la corona. Con el paso del tiempo fue perdiendo popularidad en las zonas urbanas al tiempo que se hacía paso en las zonas rurales por los sirvientes que imitaban a sus amos de forma burlesca.

La danza se escribe a un ritmo de dos cuartos (2/4), su tempo generalmente es lento. La instrumentación está acompañada de tiple, bandola y guitarra, para los formatos de dueto vocal instrumental y trío instrumental andino; en las estudiantinas se acompaña con contrabajo y en la percusión menor con el cucho, cucharas, raspa y esterilla. Casi todas las danzas son de carácter instrumental, muy pocas vienen acompañadas por la voz.



Ilustración 2. Patrón ritmo básico de la Danza

4.2.3.3 Pasillo

El pasillo es un género musical y danza folclórica autóctonos de Colombia pertenecientes a la Nueva Granada en donde se le conoció con diversos nombres como el Vals Apresurado, Valse del País, Capuchinada, Valse Redondo Bogotano, Estros y Varsoviana. Este ritmo tiende a ser una pieza con motivos melódicos presentados de manera clara y directa, sometidos a patrones rítmicos sincopados con un acompañamiento de esquemas fijos en compás de 3/4. Existen básicamente dos tipos representativos de pasillo como lo son el pasillo fiestero instrumental con un carácter muy alegre y movido y también el pasillo lento vocal o instrumental de carácter más romántico o melancólico.

“Según Cifuentes, su ritmo se basa en una fórmula de acompañamiento compuesta por tres notas de distinta acentuación, en este orden: larga, corta, acentuada. Admiten gran variedad de ritmos y es por lo general el ritmo más gustado de los trovadores populares, se escribe generalmente en la signatura de 3/4” (PERDOMO, 1980, PÁG. 220)

En Colombia el acompañamiento fue variado, desde el habitual de los salones que era el piano, hasta el característico del ambiente popular que eran el tiple y la guitarra de los serenateros o bien la estudiantina o conjunto de cuerdas. En cuanto al tipo fiestero e instrumental se hizo tan popular que llegó a sobrepasar en número de composiciones al bambuco.



Ilustración 3. Patrón ritmo básico del Pasillo

4.2.3.4 Guabina

Es un ritmo típico de la región Andina Colombiana, extendido especialmente en los departamentos de Santander, Boyacá, Tolima y Huila. Sobre su procedencia se cree que se

originó en Antioquia desde principios del Siglo XIX y sobre su nombre no hay una definición exacta.

“Es un canto doliente, una queja del alma de la gleba. Tiene la monotonía y la sobriedad del paisaje boyacense, en el cual a lo lejos tan sólo se destacan las tunas que rompen de trecho en trecho las ondulaciones de las colinas.” (PERDOMO, 1980, PÁG. 221)

Al tratarse de un canto lleno de pesadumbres y desconsuelos, su tiempo es normalmente lento y busca contar historias propias de carácter melancólico. Se habla de varios formatos e instrumentos típicos con los cuales se interpreta la Guabina, entre los más usados y mencionados: el tiple, la guitarra, el requinto, bandola, carraca, caña o flauta.



Ilustración 4. Patrón ritmo básico de la Guabina

4.2.3.5 Principales compositores de música andina colombiana

Una de las mejores maneras de trascender en la historia es dejar un legado que cambie o resista una postura y la haga propia, algo tan significativo que las demás personas te vean como una gran persona. La música abre muchos espectros para trabajar, como lo son la interpretación, dirección, crítica, divulgación y una de las más importantes es la composición, de allí se ve reflejado los sentimientos del compositor, él plasma en esta idea lo que siempre le quiso decir al mundo y se hace escuchar mediante el arte.

“Para ellos es muy importante que su composición manifieste lo más esencial, su ser, su identidad, esto es, que la composición hable de sí, de sus experiencias, de sus vidas, de su cultura, de manera que se logre rescatar a través de ellas lo más autóctono de su contexto, (...) y de esta manera mostrar al mundo como legítimamente son, sienten y se expresan los habitantes de esta región del país” (LARA & DE CASTRO, 2018, PÁG. 111)

Esto es lo que han hecho muchos de los compositores de nuestra región andina, llevando una vida al servicio de la música tradicional y abrigándose en ella para expresar su sentido de pertenencia y sobre todo demostrar su identidad. Entre los más destacados podríamos nombrar a Adolfo Mejía Navarro, Luis Carlos Gonzales, León Cardona, Luis Antonio Calvo y Pedro Morales Pino. (Dejando por fuera muchos más, pero destacando a unos pocos)

4.2.4 DOCUMENTACIÓN MUSICAL

4.2.4.1 Documento

Según la Real Academia de la lengua española, el documento es un “*Escrito, gráfico, sonido, imagen o cualquier otra clase de información que puede ser tratada en un sistema de información como una unidad diferenciada*” (RAE. 2001). Es claro que es una gran forma de salvaguardar información y es uno de sus principales usos, así como transmitir por medio del lenguaje información con un autor y un receptor. Es basado en esto donde se implementará el término “música”, pero se limitarán las amplias posibilidades que nos acarrea este término, y nos centraremos solamente en los documentos gráficos musicales y más en concreto en las partituras.

4.2.4.2 Partituras

Las partituras son manuscritos o impresos que dan a conocer el ¿cómo? se debe interpretar una obra o composición musical. Normalmente se dan sobre el papel (Y en la antigüedad pergaminos) aunque poco a poco se ha integrado la tecnología en este tema y por ende también se pueden leer partituras en pantallas de ordenadores, tabletas o móviles. Este es un sistema de documentación donde se utiliza un lenguaje propio formado por signos musicales llamados notación musical.

La historia de la imprenta fue fundamental para la música y su divulgación, ya que cada obra tenía pocas copias completas del score y las partitas, pero al tener la posibilidad de reproducir en masa los trabajos musicales los compositores dieron a conocer más su obra.

Es por esto por lo que se utilizará esta forma de documentación musical en este proyecto.

Los signos más representativos dentro de una partitura son las líneas del pentagrama, líneas adicionales, barras simples, dobles barras, llaves, claves, armaduras de clave, figuras y silencios, alteraciones, compás, indicador de tempo, dinámicas, articulaciones o acentos, adornos, repeticiones.

4.2.5 FINALE

4.2.5.1 Concepto:

Finale es un editor de partituras, es decir un programa completo para escribir, ejecutar, imprimir y publicar partituras de música. Fue creado por la empresa MakeMusic. Está diseñado para toda clase de músicos, desde estudiantes y profesores hasta compositores profesionales. Es el programa más importante de una serie de programas de edición de partituras creados por MakeMusic para Microsoft Windows y Mac OS X. Con Sibelius en segundo lugar, Finale es el programa de notación musical más popular del mercado internacional. Finale es el software de notación musical más dinámicos del mercado informático.

“Es ante todo un programa profesional, un programa de gran ayuda en el ámbito musical, porque, ¿quién no ha tenido alguna vez la necesidad de escribir una partitura? Todo educador musical tarde o temprano necesita de una herramienta de edición de partituras que complemente su labor educacional.” (VALDIVIA, 2019 PÁG. 27)

Así pues, la educación de la escritura musical debe abordar estas herramientas de edición musical virtuales, otorgándole un sentido, un fin, una misión y visión frente al mundo de la música profesional y al de la pedagogía musical. Si se busca una dinamización a la hora de escribir ejercicios musicales, no siempre disponemos de los medios para escuchar en tiempo real lo escrito en el papel, aunque la teorización de componentes musicales a veces haga parecer que la sonoridad no será inconveniente, a la hora de sonar la creación musical, se llega a un muro de frustración al entender que no es la sonoridad que se buscaba desde el principio. Dentro de las herramientas que ofrece el software de finale podemos destacar como

en muchos otros la oferta sintética de un sonido MIDI (abreviatura de Musical Instrument Digital Interface).

“Como otros programas de partituras, Finale permite escuchar lo que está escrito, mediante el uso del protocolo MIDI (utilizando la tarjeta de sonido de la computadora). También permite grabar esa ejecución (con sonido bastante pobre desde el punto de vista tímbrico) en un CD de audio.” (SIMANCAS, 2017, PÁG. 14)

Quizás sean tímbricas un tanto pobres, pero no se podría devaluar la gran ayuda que este sistema nos otorga a la hora de entender el espectro sonoro y las variables tímbricas que varios organismos sintéticos nos podrían ofrecer, llegando así a un acercamiento con la realidad y quizás entregar un contexto sonoro frente a intérpretes y directores. La herramienta de grabación es bastante novedosa dentro de lo que respecta el tener la música en el bolsillo, una idea musical que pueda ser ejecutada en cualquier momento con tan solo acceder al archivo de audio. Esto nos da cuestionamientos de si algún día este sistema llegará a tener una sonoridad y tímbrica tan parecida a la de los humanos que no haya diferencia notable por un público tímbricamente educado.

“El software Finale es una poderosa herramienta de trabajo para músicos ya que permite anotar tus propias partituras, así como para componer o transcribir alguna música, o también hacer tus trabajos de armonía, contrapunto y poder escucharlos enseguida”. (PANIZO, 2011, PÁG .2)

La búsqueda de un repertorio actualizado es compleja y más cuando no tenemos bases sonoras de propuestas de composición nuevas, ceñir esta búsqueda a propuestas audibles nos acorta el rango dinámico de obras y borra la posibilidad de interpretar obras maestras que están solo disponibles en el papel, el software de Finale nos da la oportunidad de apreciar estas joyas, adaptarlas o arreglarlas con el sonido en tiempo real, dándonos ideas más claras para ser versátiles a la hora de editar o interpretar una partitura.

5. METODOLOGÍA

5.1. Tipo de trabajo

Este proyecto es de tipo cualitativo-descriptivo, dando una propuesta abierta a los sectores tecnológicos para la implementación de la biblioteca virtual, la cual se enfoca en la extracción, ordenamiento y posterior divulgación de las obras, donde las personas que hacen parte de este trabajo buscan una preservación de la cultura y lo patrimonial que nos otorga una identidad propia frente al arte y más específicamente la música.

5.1.1 Descripción de la población

Esta propuesta va dirigida a los ingenieros en sistemas o cualquier persona capaz de desarrollar páginas web y que pueda implementar la propuesta bajo los términos planteados y una asociación justa, la cual en la práctica será usada por un público en general, pero en especial, músicos, compositores y arreglistas.

5.1.2 Descripción del objeto de estudio

Recopilación y almacenamiento de obras típicas colombiana en diferentes formatos (muxs, PDF, entre otros).

5.1.3 Descripción de la Unidad de Análisis

La unidad de análisis está constituida por la investigación, búsqueda y recopilación de repertorio musical típico colombiano.

5.1.4 Descripción de la Muestra

Grupo de estudiantes de la licenciatura en música de la Universidad Tecnológica de Pereira – UTP.

5.1.5 Técnicas e Instrumentos de recolección de la información

Base de datos para caracterización de obras, bancos de partituras, formatos de registros, cuestionarios, entrevistas y encuestas.

5.1.6 Estrategias para la aplicación

El proyecto se realizó a partir de un cronograma de actividades.

5.1.7 Formas de sistematización

Programas de edición de partituras (Makemusic Finale 2014)

5.2 Técnicas de recolección de datos

La estrategia con la cual se va a recolectar la información será por medio de una encuesta, en la que se les preguntará a varios estudiantes sobre el conocimiento de los bancos de partituras virtuales y la utilidad de este en el entorno.

5.3 Procedimiento

Fase 1: Diagnosticar los conocimientos previos

Actividad 1: Elaboración de una encuesta a estudiantes, docentes y maestros para conocer la importancia de un banco de partituras.

Actividad 2: Aplicación de la encuesta.

Actividad 3: Tabulación de los resultados de la encuesta.

Fase 2: Crear parámetros para la búsqueda de repertorio típico colombiano.

Actividad 1: Parámetros de recopilación de repertorio para cualquier formato, ensamble o grupo de cámara.

Actividad 2: Clasificación de obras por compositores y épocas.

Actividad 3: Separación de obras por tipo de intérprete (Solistas, duetos, tríos, cuartetos, etc)

Fase 3: Edición de partituras en el Makemusic Finale

Actividad 1: Separación de partituras por tipo de formato (Trío típico colombiano, cuarteto típico colombiano, estudiantina, orquesta, banda, ensambles, etc)

Actividad 2: Transcripción del contenido de la partitura original al finale.

Actividad 3: Revisión de la fidelidad de lo transcrito en el finale, a lo escrito en la partitura original.

6. RESULTADOS

En síntesis, el objetivo de la propuesta es crear en un futuro cercano una plataforma en la cual se encuentre recopilada música andina colombiana con el fin de la preservación de aires o ritmos típicos, la preservación de la memoria de compositores colombianos y que sea de fácil acceso, así que, para llegar a ello, realizamos las siguientes actividades.

6.1. *Capítulo I. Diagnosticar los conocimientos previos*

Se elaboró una encuesta para obtener datos acerca de las experiencias musicales de los estudiantes, y que hayan tenido base en una biblioteca virtual o banco de partituras.

6.1.1. Elaboración de una encuesta a estudiantes, docentes y maestros para conocer la importancia de un banco de partituras

Elaboración de una encuesta con preguntas que proporcionen información sobre el interés de parte de la comunidad musical, hacia las bibliotecas virtuales o bancos de partituras, teniendo en cuenta si conocían una plataforma similar antes de optar por esta propuesta, y siendo claros en la información.

6.1.2. Aplicación de la encuesta

La encuesta fue aplicada a 39 integrantes de la escuela de música de la Universidad Tecnológica de Pereira de manera voluntaria. La encuesta se realizó en días diferentes y a estudiantes de diferentes semestres con el fin de tener diferentes puntos de vista, priorizando a los estudiantes con más experiencia según la búsqueda de repertorio.

6.1.3. Tabulación de los resultados de la encuesta

¿Toca usted algún instrumento musical?

39 respuestas

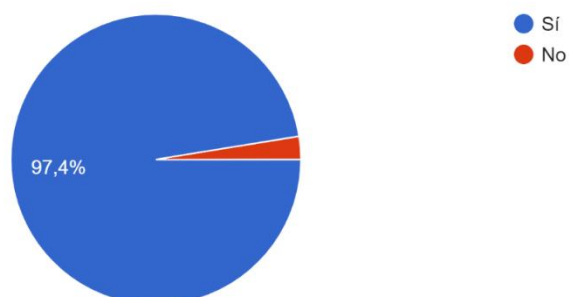


Ilustración 5. Gráfica de encuesta, pregunta 1.

¿Cuánto tiempo lleva inmerso en la música?

39 respuestas

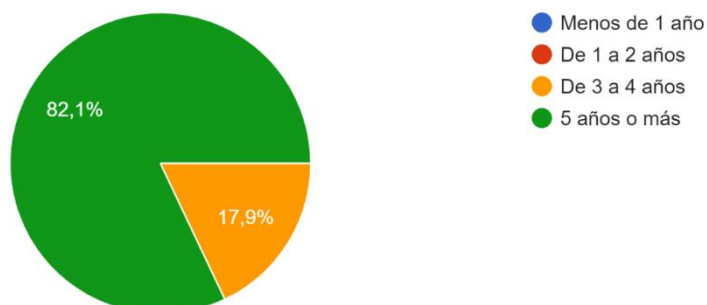


Ilustración 6. Gráfica de encuesta, pregunta 2.

¿Con qué frecuencia busca nuevo repertorio?

39 respuestas

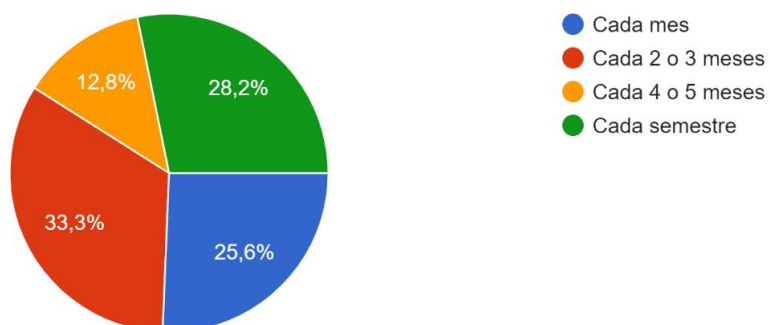


Ilustración 7. Gráfica de encuesta, pregunta 3.

¿De dónde adquiere principalmente el repertorio colombiano deseado?

39 respuestas

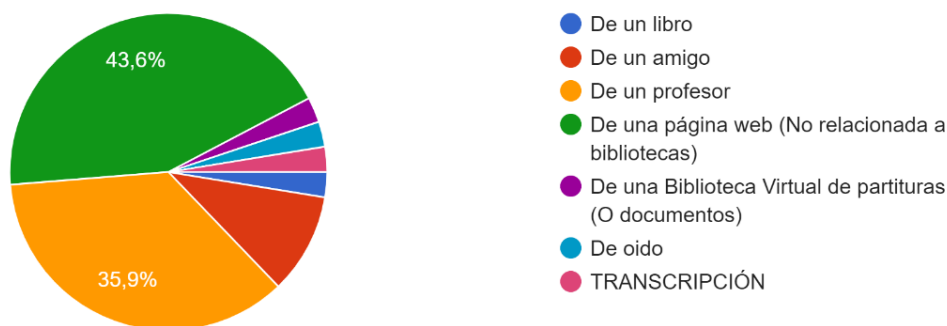


Ilustración 8. Gráfica de encuesta, pregunta 4.

¿Conoce usted alguna Biblioteca Virtual con variedad en el repertorio musical colombiano? Si, No.

¿Cuál?

39 respuestas

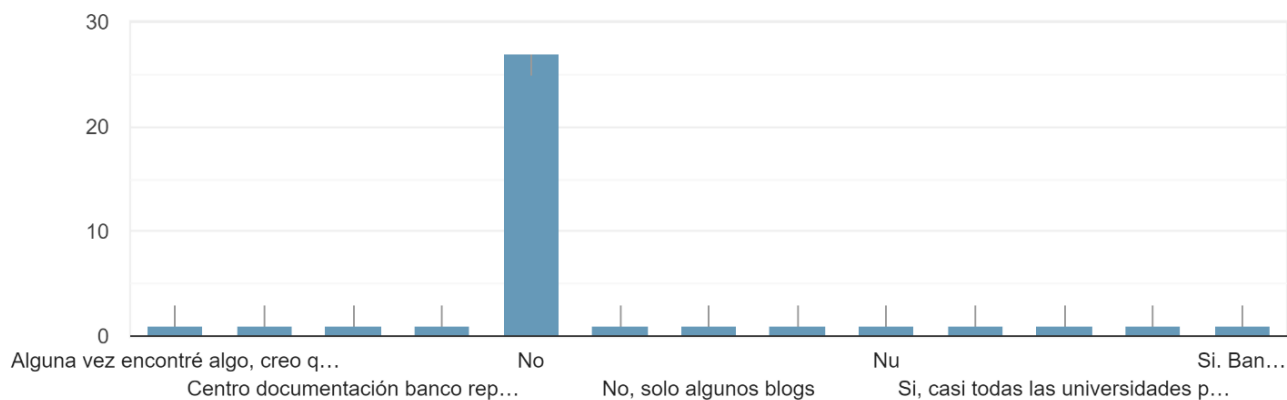


Ilustración 9. Gráfica de encuesta, pregunta 5.

¿Encontraría útil una biblioteca virtual o banco de partituras de repertorio colombiano?

39 respuestas

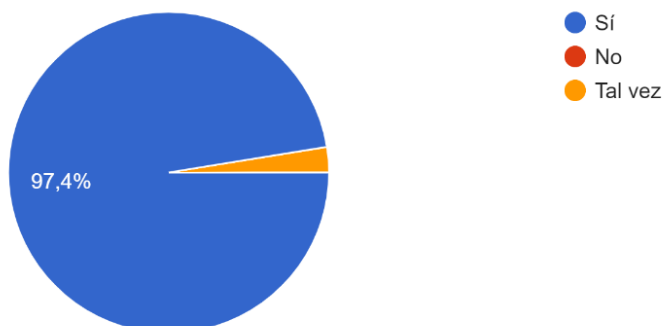


Ilustración 10. Gráfica de encuesta, pregunta 6.

¿Le gustaría encontrar repertorio en formato de diferentes editores de partitura (Además de PDF) como Finale, MuseScore, Sibelius, etc.?

39 respuestas

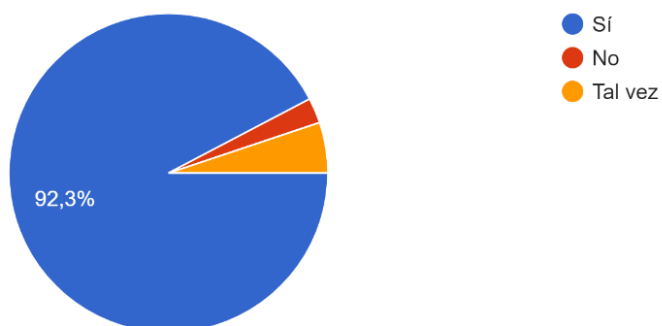


Ilustración 11. Gráfica de encuesta, pregunta 7.

Prefiero que una biblioteca virtual de partituras:

39 respuestas

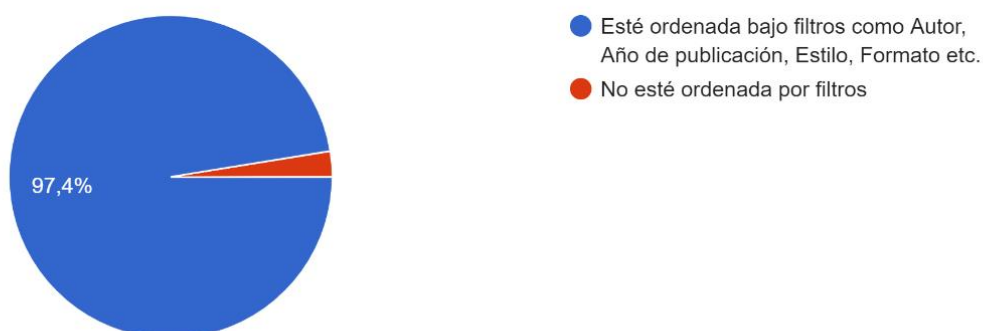


Ilustración 12. Gráfica de encuesta, pregunta 8.

¿Haría parte de una biblioteca virtual de repertorio colombiano, subiendo sus trabajos compositivos a dicha plataforma para la circulación de esta?

39 respuestas

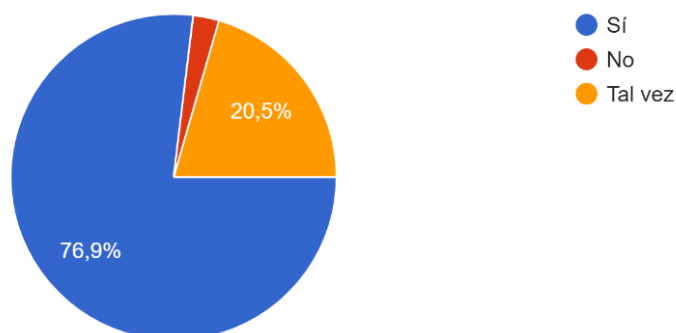


Ilustración 13. Gráfica de encuesta, pregunta 9.

¿Haría uso de una biblioteca virtual de partituras que recopilara repertorio colombiano para diferentes formatos, ensambles, o grupos de cámara?

39 respuestas

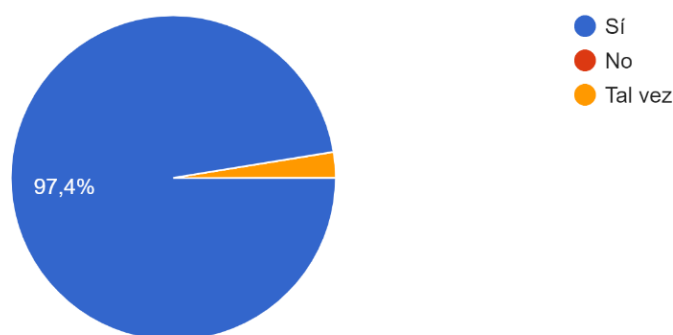


Ilustración 14. Gráfica de encuesta, pregunta 10.

También se hizo una pregunta con sugerencias opcionales a los encuestados para el proyecto:

¿Le gustaría encontrar algo diferente en una biblioteca virtual de partituras que no se haya mencionado en la encuesta? ¿Qué? (Opcional)

17 respuestas

- Un poco de historia para contextualizar y compartir con el lector.
- Aparte de todo lo relacionado con la escritura, posibilidad de descargar los archivos Finale, Sibelius, Musecore, etc. con un aporte no tan elevado, para poder trabajar sobre ellos sin necesidad de transcribir, y también un tipo de difusión de esta música, como un blog dentro de la biblioteca virtual para exhibir los trabajos grabados, aportes bien realizados de intérpretes nacionales e internacionales, concursos. Etc. Creo que sería muy completo.
- Si fuera posible, versiones de grupos interpretando el arreglo o repertorio.
- Arreglos corales de música colombiana
- Cualquier música de autoría universitaria
- Material audiovisual de las obras, en la medida de lo posible.
- Todo es bienvenido
- Material pedagógico-musical colombiano abordado desde la música colombiana.
- Podría ser también libros relacionados con la música, ya que a veces es complicado conseguirlos
- Música de cámara colombiana para cuerdas frotadas.
- Adaptación de obras para Contrabajo

- Guías de estudio para el aprendizaje de diferentes instrumentos
- Quizás trabajos de investigación y métodos de enseñanza de música colombiana
- Pistas MIDI para acompañamiento
- Material histórico de compositores u agrupación referentes al folclor colombiano
- No
- Audios o grabaciones audiovisuales

6.2. Capítulo II. Crear parámetros para la búsqueda de repertorio típico colombiano

En este punto, se busca contactar con todo tipo de músicos, maestros, estudiantes y empíricos, para hacer una recopilación de partituras, sin importar el tipo de formato para el que esté escrito, pero, bajo los siguientes parámetros.

6.2.1. Parámetros para la recopilación de repertorio para cualquier formato, ensamble o grupo de cámara

Los parámetros en los cuales nos vamos a fijar para recibir el repertorio no es más que una limitación para que no sea tan desorganizada dicha recopilación, y se regirán bajo algunos conceptos de lo tradicional colombiano o simplemente colombiano. Dichos parámetros son: **Obras de géneros colombianos o compuestas por colombianos, estar con libre distribución frente a los derechos de autor u otorgar permisos para ser publicados en dicha plataforma gratuita sin ánimo de lucro, tener una cuenta logueada para hacer una solicitud de subida de obra.**

Se identifican los diferentes formatos, tales como el típico colombiano (Duetos, tríos, cuartetos), estudiantinas, bandas, orquestas, y los tipos de ensambles más comunes en los que se adjuntan instrumentos no tradicionales como el piano, contrabajo, clarinetes, etc. Y se hace una separación de dichos formatos.

6.2.2. Clasificación de obras por compositores y épocas.

Se identifican los compositores de las obras y se clasifican por época y estilo, esto para que sea una búsqueda más sencilla e intuitiva a la hora de hacer uso de la plataforma

Pedro Morales Pino (1863-1926)	Estilo tradicional
Jaime Romero (1966-)	Estilo contemporáneo

6.2.3. Separación de obras por tipo de intérprete (Solistas, duetos, tríos, cuartetos, etc)

Se clasifican las obras de manera que se puedan diferenciar según el tipo de intérprete, esto se hace a través de una previa discriminación de las obras y se organizan en paquetes o carpetas individuales. Estas carpetas solo serán individuales a la hora de buscar por tipo de intérprete, pero al hacerlo por medio de compositores, no se discriminarán este apartado, se visualizará todo el producto hecho por el compositor o arreglos de sus composiciones.

6.3. Edición de partituras en el Makemusic Finale

Con la ayuda de programas de edición de partituras como Finale se facilita la transcripción obras, y se aporta para la preservación y difusión de partituras.

6.3.1. Separación de partituras por tipo de formato (Trío típico colombiano, cuarteto típico colombiano, estudiantina, orquesta, banda, ensambles, etc)

Se busca tener un orden y mayor eficacia separando y agrupando los conjuntos de similares características, en este caso a la hora de editar se identifican los formatos o tipos de ensamble.

6.3.2. Transcripción del contenido de la partitura original a Finale

Se realiza una transcripción de las obras al programa Makemusic Finale para luego ser compartidas, las ediciones se suben de tal manera que se puedan editar posteriormente por

los usuarios que la descarguen. Esta será una de las mayores innovaciones para las bibliotecas virtuales de material musical existentes, ya que ninguna ha de compartir sus documentos en formato de edición de partitura.

6.3.3. Revisión de la fidelidad de lo transcrito en Finale, a lo escrito en la partitura original

Con la ayuda del mismo programa Makemusic Finale, usando la opción de playback setting, se puede escuchar al mismo tiempo que se observa la partitura, y de esta manera supervisar detenidamente la veracidad de las ediciones para no caer en el error de alterar melodías originales.

7. CONCLUSIONES

La población de músicos y docentes de esta área requieren de una biblioteca virtual más organizada que las ya existentes, para así fortalecer la difusión del repertorio tradicional colombiano y ayudar a la preservación de este en la sociedad, la encuesta demostró que la mayoría de músicos desconocen las páginas web donde se encuentran las bibliotecas virtuales de partituras, pero dicen que les sería totalmente útil hacer uso de estas, así que la falta de publicidad o circulación de las mismas, hace que las personas no se enteren de su existencia.

Esta solo es una pequeña propuesta, el verdadero trabajo está en la aplicación de la misma y el diseño que se debe hacer para la plataforma, así que, este trabajo queda delegado a las personas que sepan desarrollar una página web como por ejemplo, los ingenieros en sistemas, haciendo así un trabajo en equipo entre músicos e informáticos para llevar a las plataformas digitales los trabajos de todos nuestros compositores colombianos y no quedarnos atrás en el desarrollo mundial de la sociedad con las nuevas tecnologías.

El ordenamiento de búsqueda en la plataforma (Búsqueda por filtros) hace más sencillo el uso de esta, ya que, normalmente el abandono de una plataforma es por su mala interfaz a la hora de realizar una búsqueda (esto lo sabe a la perfección Google), así que, no solo queda como compromiso realizar un buen sistema de búsqueda, sino también un diseño amigable para todo público y que genere un interés. Esperamos ser una de las plataformas más visitadas

para la búsqueda de repertorio colombiano y para ello debemos tener un buen diseño e interfaz. (De nuevo, esto queda a merced de los que apliquen la propuesta)

Para hacer realmente un aporte a los docentes de música, también se deberán publicar documentos pedagógicos musicales y métodos regulares en la enseñanza musical, tomando así en cuenta los comentarios dados por los mismos encuestados y desligándonos de un solo foco, es decir, subir solo repertorio colombiano no será el único objetivo de la plataforma, pero si, el más relevante.

8. RECOMENDACIONES

Estas recomendaciones son solo una manera de ayudar a los que tomen la iniciativa de llevar a cabo la propuesta; que sepan que no estarán solos y los creadores de esta estarán dispuestos a integrar el grupo de aplicación y hacer las respectivas asesorías. Primeramente, queremos destacar el trabajo de diseño que esto requiere y no quisiéramos tener uno mediocre o que se quede corto para algo que posiblemente sea visto por cientos de personas, para ello, recomendamos mucho cuidado con la elección e interacción que tendrá el diseño de dicha plataforma web. Seguidamente, queremos respetar todos los derechos de autor de las composiciones o arreglos que sean subidos en la plataforma, por ello recomendamos un desarrollo de verificación para las subidas de archivos, evitando así los problemas legales que esto genere, además, recomendamos el no seguir al pie de la letra esta propuesta, si la innovación del medio lo requiere, para así evitar el quedarnos atrás frente al continuo cambio que da la tecnología como tal, así que, aceptando estas nuevas propuestas se optará por mejorar la plataforma.

9. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

CARRIÓN, Manuel (1987) Manual de bibliotecas (Libro). ISBN 84-86168-26-0, España.

GIL RIVERA, Ma. del Carmen (1994). La base de datos. Importancia y aplicación en educación. Perfiles Educativos, (65). ISSN: 0185-2698. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=132/13206506>

GÓMEZ SEGURA, M. G. & MARÍN ARTEAGA, M. E. (2007). Uso de parámetros biométricos para la identificación y consulta de historia clínica electrónica de pacientes (Tesis de ingeniería). Universidad Nacional Autónoma de México, UNAM. http://oreon.dgbiblio.unam.mx/F/FNIKSUTSC67SKQ7CXYNQ6AU6IGVR78BUIGH9M32R4F7NUL1EMN-16526?func=full-set-set&set_number=018958&set_entry=000970&format=999

LARA POSADA, E.M., & DE CASTRO CORREA, A.M. (2018). Intencionalidad en la creación de una obra musical. Rev.CES Psico, 11(1), 102-117.

MIÑANA BLASCO, Carlos (1997). “Los caminos del bambuco en el siglo XIX” Rev. A Contratiempo Vol. 9 (7-11).

PANIZO, F. (2011). Edición de partituras en Finale. Lima, Perú.

PERDOMO ESCOBAR, J. I. (1980). Historia de la música en Colombia. Plaza y Janes.

RAE, Real Academia española (2001). Diccionario de la lengua española (22nd. ed.) Madrid, España: Autor. <https://dej.rae.es/lema/documento>

SÁNCHEZ SUÁREZ, Sergio A. (2009). “Reflexión histórica de las formas de la escritura musical del bambuco, entre el colonialismo y la república en Colombia”. Conservatorio del Tolima. Música, Cultura y Pensamiento Vol. 1. (115-130).

SIAMANCAS, R. N. & ORDOÑEZ, G. (2017). Actualización de software musical como innovación pedagógica para la enseñanza de música en los estudiantes de 5to, 6to y 7mo de la Escuela Fiscal Mixta "24 de mayo" de la Parroquia El Valle Cantón Loja, provincia Loja en el periodo 2017 (Tesis de maestría). Universidad Técnica de Manabí, Ecuador.

<http://repositorio.utm.edu.ec/handle/123456789/1018>

UNESCO. (1970) Actas de la Conferencia General: 16.^a reunión, París, 12 de octubre-14 de noviembre.

https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000160583_spa

VALDIVIA, R. F. (2019). Sibelius y Finales como herramientas vinculantes en el desarrollo de capacidades musicales en los estudiantes del programa de música de la universidad nacional del altiplano (Tesis de doctorado). Universidad Nacional del Altiplano, Perú.

<http://repositorio.unap.edu.pe/handle/UNAP/10323>